

近日,国家新闻出版广电总局公布了第四届中国出版政府奖获奖名单,由安徽文艺出版社倾力打造出版的《昆曲艺术大典》荣膺中国出版政府奖图书奖。

从2004年开始编纂,到2009年启动编辑出版工作,再到2016年全部出版,这部149册、九千多万字的浩瀚巨著,是迄今对昆曲艺术最为系统、全面和科学的保护、整理和研究的成果;它堪称一部昆曲“百科全书”,筑起了一座“昆曲长城”。

《昆曲艺术大典》的出版对昆曲的遗产抢救、艺术传承、人才培养、学术研究均具有不可估量的意义。它在内容架构编排、文献采集整理方面有哪些特点?它的编辑出版过程中又有哪些不为人知的故事?安徽文艺出版社又是如何打造出版业盛世高峰的?日前,市场星报、安徽财经网(www.ahcaijing.com)、掌中安徽记者就此专访了时代出版传媒股份有限公司党委委员、总经理助理,安徽文艺出版社社长朱寒冬。 ■ 记者 于彩丽/文 高斌/图



攀出版高峰,筑昆曲长城

——安徽文艺出版社《昆曲艺术大典》荣膺中国出版政府奖

◎百科呈现 立古纳今

昆曲被称为“百戏之母”,是集文学、舞蹈、表演、音乐、戏剧、美术为一体的舞台表演形式,是我国戏曲艺术的珍品、民族文化的重要组成部分。2001年5月18日,昆曲入选联合国教科文组织“人类口头和非物质文化遗产代表作”。

为了更好地保护、传承昆曲艺术,时任文化部副部长、中国艺术研究院院长王文章提出编纂《昆曲艺术大典》,这一课题被列入《国家“十一五”时期文化发展规划纲要》重要文化遗产保护出版项目。

2009年4月,时代出版传媒股份有限公司暨安徽文艺出版社与中国艺术研究院签订出版合同,由安徽文艺出版社具体承担出版工作。由此,《昆曲艺术大典》的编辑出版工作正式开始,也正是这其后,朱寒冬担任安徽文艺出版社社长,直接参与项目管理、统筹、责编。

《昆曲艺术大典》全书共149册,从明清影印文献到近当代影音,9000余万文字,500小时音像,积淀了昆曲六百年来最为本真的学术内涵。从曲谱、韵谱到舞台演出本、昆曲美术图片,《昆曲艺术大典》包容了昆曲艺术最为全面的文化遗产。

朱寒冬告诉记者,《昆曲艺术大典》在内容上实现了百科全书式整理和原典式呈现,将大量的文献资料分为历史理论、文学、表演、音像、美术等六个分典,再对各个分典中的各类“原典”进行甄别、分类,以整理、注释或词条、原文影印等多种方式汇集。“《昆曲艺术大典》对昆曲文献的收集整理是有史以来最为完备的,可以说是前无古人,后也鲜有来者了,因为工作量和难度都太大。”

而在呈现昆曲艺术的形式上,大典也突破了纸质书的局限性,理论、剧本、曲谱、身段谱、音像资料,从文字到图片再到音像,最为丰富、直观、立体地展现了昆曲艺术的整体面貌。

◎匠心打造 出版高峰

该书一经出版就荣获中国出版政府奖,朱寒冬认为,除了国家盛世修典的政策支持,还得益于时代出版雄厚的实力,能够承担起这样一个国家级重大项目。“一个项目串起了公司各个出版社之间的协作,像音像技术处理是时代新媒体社负责等,这也体现出公司强大的凝聚力。所以说这部书是合众人力众智打造的精品,因为公司本身所具有的多元体系,是任何一家出版社都无法比拟的。”

一部书的编辑出版更离不开出版社和编辑团队的匠心精神与敬业品质。《昆曲艺术大典》整理收录了500小时的音像,在降噪等修复加工之前,需要对每段曲目配加演唱字幕,难度非常大,有的编辑一整晚不合眼反复听,也才能完成4分钟的字幕。”

而这样看似枯燥乏味的工作一做就是八年,“有两位同志原先都是小姑娘,最后书出版发行时都当上了妈妈。”朱寒冬记得,编辑胡莉在怀孕后期仍坚持工作,一天在编辑图书时,羊水突破,直接从编辑室转到了产房。而该项目总负责人裴善明以高度的职业责任感抱病坚持工作,可以说,这

◎精品图书 阳光工程

说起《昆曲艺术大典》的出版过程,朱寒冬感慨万千,“这是安徽文艺出版社建社以来所做的工程最大、历时最长、规格最高的项目,是一项重大出版工程,也是一项复杂、艰难的工程。”

2009年,《昆曲艺术大典》项目申请获得国家出版基金资助。为确保这一重大项目可操作实施和国家出版基金的安全使用,时代出版传媒股份有限公司暨安徽文艺出版社将其作为系统工程全面管理,成立了以时任时代出版传媒公司总经理田海明为组长、副总经理韩进为副组长、公司出版业务部、专家委员会、安徽文艺出版社主要负责人参加的《昆曲艺术大典》编辑出版领导小组,直接领导《昆曲艺术大典》的编辑出版工作;由安徽文艺出版社原总编辑裴善明担任项目总负责,安徽文艺出版社社长朱寒冬、总编辑段晓静、副总编辑岑杰以及骨干编辑王士宇、沈喜阳、胡莉、姚爱云,和从公司各成员单位遴选的专业人员二十余人,组建了《昆曲艺术大典》办公室暨专项编辑部,编辑部下设编辑组、专家组、设计组、校对组、印制组、资金监管组和宣传营销组共七个专业工作组。各专业组分段管理,责任到人,“相当

个项目给了他信念,他成就了大典,大典也成就了他。所以,朱寒冬称这是一部有生命的巨作。

朱寒冬透露,《昆曲艺术大典》原定110册,社里拿到项目后又进行材料搜集整理,发现仍有遗漏,主动提出将体量进行扩充,最终扩充到149册。这也得到了总主编王文章的高度肯定。

2016年12月,《昆曲艺术大典》首发式在北京举行,文化部副部长项兆伦,时任国家新闻出版广电总局副局长吴尚之,安徽省委常委、宣传部长虞爱华,《昆曲艺术大典》总主编、中国艺术研究院名誉院长王文章,中国艺术研究院院长、非物质文化遗产保护中心主任连辑,中宣部出版局局长郭义强,国家新闻出版广电总局出版管理司副司长许正明,安徽出版集团党委书记、董事长王民,时任安徽出版集团总经理田海明,安徽出版集团总编辑林清发等共同见证该书首发,并给予高度评价。王文章称,“这本书多亏遇到了安徽文艺出版社这样一个负责任的专业的团队,这么优秀的出版社,才使得今天有这样一个呈现方式。”同年,《昆曲艺术大典》的出版入选年度“非遗保护十大事件”。

于把一部大典当成一个杂志社来运作。”

为将《昆曲艺术大典》项目打造为精品工程、阳光工程,项目编辑部制定了《昆曲艺术大典》各项管理措施和财务管理办法以及具体的编务管理流程;聘请著名昆曲学者周秦担任学术顾问,古典文献专家徐麟担任特约编审,对项目质量进行全面把关;还针对该项目涉及的不同内容,聘请相关专家,对所有编校人员进行专业培训,包括昆曲基础知识、古籍整理专业知识等;并全面深入审稿,数次组织专家审稿会议,及时发现、解决问题。

历经八年打磨,《昆曲艺术大典》终于全部完成,通过了国家出版基金的验收,并获得了“编校、装帧、印制质量优秀,管理措施、资金使用、会计核算非常规范、到位”的高度评价。“这项工作圆满完成,给公司做大项目、打硬仗、攀高峰积累了经验,锻炼了一支队伍,培养了一批人才,也检验了安徽出版集团和安徽文艺出版社编辑的素质和团队精神,是集团打造一流精品的璀璨成果,也体现了安徽出版集团挺拔主业,攀登出版高峰的理念。”